

1673
PRECIO: E° 3.000

AEREO: E° 200.

estadio

**¿TIENE
REMEDIO
EL
FUTBOL?**

PATRICIO ROJAS
capitán de Lota-Schwager



SUGERENCIAS

AL AUTOMOVILISTA

SOPORTES

FABRICAMOS

SOPORTES, CANDADOS
SOPORTES RESORTES AUXILIAR PASADORES, BUJES ETC.-



REPUESTOS
INTERNATIONAL

FONO: 711792



MOLIMOR



BRASIL

86

RECTIFICACION

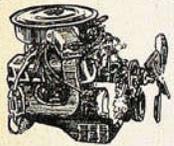
DE MOTORES
DIESEL Y BENCINA

Manuel Serrano L.

SANTA ELVIRA 21

TELEFONO: 567436

POR AVDA. VICUNA MACKENNA, ALTURA 1200
A UNA CUADRA DE LA AVDA. MATTA.



**AHORA
MODELO
RALLY SPORT**

LLANTAS
DESPLAZADAS ORION

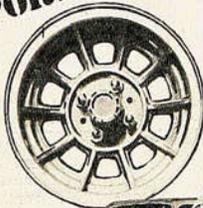
ARO 13x6" ARO 15x6"
ARO 12x4 1/2" ARO 14x6"

NEUMATICOS PATONES
LETRA BLANCA
DAYTONA

A70 - 13 - E60 - 14
J70 - 14 - F70 - 14
I78 - 15 - H78 - 15

**RUEDAS
ORION**

FABRICA: AVDA. VICUNA MACKENNA 1284 - SANTIAGO



NEUMATICOS

PATONES TODAS LAS MEDIDAS

ACCESORIOS

IMPORTADORA ROYAL LTDA.

DOMINGO DIAZ PEREZ

ARTURO PRAT 32

TELEFONOS: 382065 - 33149

LALUZ
PUBLICIDAD
567553

SE ESTA Causas y efectos

MAGALLANES y Palestino —por distintas razones— jugaron el campeonato con sus juveniles; sanciones drásticas en el club de la divisa albiceleste y en Everton; inquietud en Trasandino; tregua solamente en Wanderers, después del estallido de hace algunas semanas; molestias en Colo Colo, reflejadas elocuentemente en el desempeño del equipo en la cancha (aunque se supone que la transferencia de Miguel Angel Gamboa a México solucionará los problemas económicos). Tal era el panorama —al menos en lo que había trascendido— en el fútbol profesional al término de la semana.

Para nadie es un misterio lo la situación que hizo crisis en los clubes mencionados es, poco más o menos, la misma en la mayoría de las instituciones.

Los problemas clubes-jugadores se agravan hoy día porque estos últimos ya no recurren a la autoridad deportiva (Asociación Central), sino directamente a la Inspección o a los Juzgados del Trabajo, anulando toda posibilidad de mejor entendimiento por las vías tradicionales.

LAS GRANDES CAUSAS

Podría decirse que "las grandes causas" de este estado de cosas es una sola: los compromisos de los clubes con sus jugadores excedieron las posibilidades de cumplimiento. Las recaudaciones no alcanzan a solventar un 15 por ciento del presupuesto de gastos y el aporte societario es, en Chile, un mito. Y no existe otra manera lógica, natural y sana de financiamiento. No se puede caer en el exabrupto de aquel jugador que "descubrió" la solución: cambiar a los dirigentes pobres por dirigentes ricos "que se pongan" (según sus expresiones textuales). Si los futbolistas profesionales creyeron que efectivamente ésa es la panacea, estarían desmintiendo todas sus protestas en defensa de la dignidad humana y de la dignidad profesional, cuya justa satisfacción no es ajena al estado a que se ha llegado.

El fútbol no fue nunca rentable, pero agudizó sus déficits desde hace tres años. El público se alejó de los estadios por un conjunto de razones encadenadas y de círculos viciosos que nadie ha sido capaz de romper. Todo empezó con el menosprecio por el campeonato so pretexto de preparar a la selección para las eliminatorias de la Copa del Mundo del año pasado. Siguió con el plan de preparación de ese mismo equipo para la competencia de Alemania, para la cual finalmente se clasificó. Y prosiguió aun con la concurrencia al Sudamericano que ha tratado de revivir la Confederación subcontinental. Calendarios interrumpidos, partidos aplazados, horarios inadecuados, recesos prolongados sin asunto —como no fuera para favorecer a determinados clubes— hicieron que el híncha o el espectador potencial perdiera el hilo del certamen y terminara por desinteresarse definitivamente de él.

Las franquicias otorgadas a los campeones y subcampeones para que afronten la Copa Libertadores, uno de cuyos principios es que "no interfiera en las competencias nacionales" —y en el hecho, sólo en Chile interfiere—, han desfigurado también estos últimos años el normal desarrollo del campeonato oficial, configurando una tabla transitoria y caótica.

A este rubro puede agregarse la desaprensión para permitir las salidas de los equipos al exterior aun en plena competencia y cuando se sabía de antemano que los compromisos contraídos —y aún por contraer— no podrían ser cumplidos en el breve lapso de una suspensión ocasional, como ocurrió en estos días con la excursión de Palestino por España y Portugal. (Extemporánea nos parece la queja del presidente palestino por la actitud de la ACF de exigirle el cumplimiento de sus obligaciones de fixture, estando el equipo en Europa. Olvida el dirigente —como a su turno lo olvidaron los de otros clubes en situaciones similares— que el beneficio de uno no puede incidir en perjuicio de terceros y que obligaciones y derechos son iguales para todos.)

La discontinuidad del campeonato es, a nuestro juicio, la primera gran razón de la crisis de espectadores, que se ha traducido en aguda crisis de recursos para los clubes, y ésta viene heredándose desde 1973.

A las instituciones se les engañó con el señuelo de que la participación en la Copa del Mundo "daría para todo", poco menos que en 1962, cuando Chile fue el organizador de la entonces Copa Jules Rimet. Y ocurrió que no dio para nada, ahondando los problemas.

BUSCANDO CULPABLES

No cuesta mucho fijar la primera gran responsabilidad. Sin duda es del dirigente que, sin visión de futuro, manejan.

TOPANDO FONDO...

de una crisis que se veía venir

do los presupuestos como no manejaría los de su fábrica, de su industria, de su negocio, dio satisfacción a todas las exigencias de los jugadores, por desorbitadas que éstas fueran. El exitismo sólo fue explotado por el futbolista, que pidió y vio que le daban sin tasa ni medida. Las condiciones de vida de hace algunos años, las condiciones del fútbol mismo —con 15 mil espectadores los sábados en Santa Laura y de 30 mil o más los domingos en el Nacional, con entusiasmas y nutritivas concurrencias en Antofagasta, Valparaíso, Viña del Mar, La Serena, Temuco— permitían disimular el tobogán por el que indefectiblemente se iba a la crisis, permitían seguir ofreciendo granjerías.

Esas condiciones cambiaron, pero ya el hábito estaba hecho. Hasta que por la vía de él se llegó a la montaña que ahora se les ha ido encima a los obsequiosos dirigentes. Ya faltó el dinero para cancelar oportunamente las remuneraciones, para cumplir con lo que se comprometieron, aun al margen de los reglamentos.

Porque curiosamente los futbolistas profesionales aprietan por un lado y sueltan por otro, en lo que tampoco pueden fijarse responsabilidades individuales. El Sindicato de Jugadores ha llegado a aceptar cláusulas incluso al margen de disposiciones legales, como es aquella de que los clubes tengan plazo hasta de 45 días para pagar los sueldos, lo que es una monstruosidad. (Quien dice 45 días puede decir 60, quieren los dirigentes, y así se da el caso de jugadores que están impagos desde hace dos meses con todos los visos de reglamentarlo.)

Celosos —como corresponde— en la exigencia de sus derechos, no tienen escrúpulos en pasar por encima de los acuerdos del mismo Sindicato —naturalmente que con la complicidad de los dirigentes— en otros aspectos. Un dirigente con mentalidad moderna (Nicolás Abumohor), pero con un ingenioso concepto de los hombres, facilitó el paso a la libertad de acción al término del compromiso suscrito. El precio de esta conquista, anhelada más por el organismo sindical que por los propios jugadores, era la prima de contrato. No habría más esa dudosa dádiva antes de empezar "a trabajar", pero el jugador sería libre una vez cumplido su contrato. Transgrediendo lo acordado, se ha cumplido rigurosamente la cláusula de la libertad, pero invariablemente la firma inicial se ha estampado después de asegurada la prima... (dinero efectivo, un automóvil, una casa, lo que sea).

CONSECUENCIAS DE LO ECONOMICO

A quien no es oportunamente pagado no se le puede exigir rendimiento integral, no sólo en el fútbol, sino en cualquiera actividad. No se puede pretender ofrecer un buen fútbol con jugadores llenos de problemas y de frustraciones, por mucho que se diga que una vez entrando a la cancha el futbolista se olvida de toda otra consideración.

Los compromisos que contrajeron se han vuelto como un boomerang contra los dirigentes, y quienes pueden hacerlo —Magallanes, Universidad de Chile, Huachipato, Colo Colo, Green Cross, Unión Española, entre otros— ven en las transferencias la tabla de salvación, la única tabla. Esto de la cambiante fisonomía de los equipos es otra de las razones indirectas de la crisis a que se ha llegado. Lo han dicho últimamente grandes figuras del pasado (Hernán Fernández, Freddy Wood): ahora el hincha no se identifica con los clubs,



clubs, porque aquellos jugadores de su predilección cambian de camiseta con la facilidad con que cambian de camisa, y el hincha es menos veleta que el jugador (por cierto que sus intereses son distintos...).

No creemos que entre las causas fundamentales del divorcio espectáculo-público, con directa implicación económica, esté el nivel técnico o emotivo del campeonato. Nos parece que éste no es inferior al de otros torneos. Hemos visto encuentros de alta calidad a los que, para su justa valoración, les faltó la vibración que aporta el público. No vemos que se exacerbén las precauciones defensivas ni que, en nuestro medio, resulte de especial gravitación el carácter de local o visitante para la tónica de los encuentros.

La actual situación económica sí que está entre las causales lógicas de esta crisis; no tendría por qué el fútbol ser una excepción. Pero tal vez en esto también haya responsabilidad directiva, como lo hicimos notar ya en una nota editorial (ESTADIO 1.665, del 8 de julio). Se ha preferido ir alzando paulatinamente el valor de las entradas antes que dar facilidades al hincha para llegar hasta los bloques y tabloneros con precios más a su alcance (y pensar que se ha estado rumoreando una nueva alza!).

¿QUIEN LE PONE EL CASCABEL AL GATO?

El fútbol profesional está topando fondo. Los problemas económicos traen serias derivaciones, como esa de la rescisión de contratos en Everton (3) y en Magallanes (8), además de sanciones de menor cuantía.

Algo debe hacerse, y en carácter de urgente, para salvar lo que queda. Lo primero, desde luego, es restablecer la continuidad del campeonato, darle al hincha la sensación de que se contemplan sus intereses como prioridad uno. Paralelamente, en manos de la Asociación Central está el aporte de oxígeno para salvar la inminente bancarrota de los clubs. Tal vez una ope-

ración bancaria, con el aval de los bienes que la Asociación posee —ya que sus reservas fueron tan lamentablemente dilapidadas antes del ejercicio actual—, podría ser la solución inmediata, estudiándose la manera de satisfacerla.

Sabemos que está a punto de darse a conocer el proyecto de reestructuración, que reactualizó la actual directiva del fútbol. No conocemos su articulado, pero nos parece que ha llegado la hora de que subsistan los que pueden subsistir con un mínimo de decoro. No puede haber clubs de primera división en el fútbol profesional a los que les embargan los útiles de entrenamiento porque no han pagado la cancha, y les retiran el teléfono de la sede por la misma razón; no puede haber clubs que atrasan en 60 días los pagos de sus jugadores (ni puede ser que se dé patente de legitimidad a un atraso convenido de 45 días). Ni puede abandonarse el campeonato para buscar recursos en el extranjero.

Lo más aconsejable parece ser un "borrón y cuenta nueva". Entre Sindicato, directiva y autoridades del trabajo deben revisarse los contratos en vigencia y llegar a procedimientos más en consonancia con la situación actual. Si mientras menos dinero entra a los clubs mayores son las remuneraciones que deben pagar (por reajustes), llegará el momento en que habrá que bajar la cortina y "cerrar el negocio". Tal vez la vieja idea de "tanto produces, tanto ganas" fuera la más sana, aunque presentimos el escándalo que entre los futbolistas desataría la idea. No puede aceptarse la tesis de los mecenas, esta moderna y poco digna "explotación del hombre por el hombre", pero a la inversa... que tan ligeramente algunos propician.

En fin, que son muchas las medidas que pueden y deben tomarse, hasta incluyendo la prohibición de esta "fuga de piernas" que estamos viviendo y que repercute directamente en el interés del espectáculo. Para todo, será necesaria una gran dosis de buena voluntad, de buen sentido, de una y otra parte. (AVR.)



¡ABRAN PASO: SON

CON esto de los equipos juveniles que por tal o cual razón tienen que reemplazar a los adultos suelen suceder estas cosas. Los chicos de Palestino ya hicieron noticia la otra semana cuando fueron a Talca a ganarle a Rangers, y entonces era como si los que fuimos el sábado a Santa Laura ya estuviéramos advertidos. Decía que sucedían estas cosas porque en estos casos el equipo adulto entra a la cancha cohibido. Los jugadores se sienten incómodos, no se atreven a entrar fuerte a las jugadas, tienen algo así como miedo a hacer el ridículo y se complican la vida sin darse cuenta. Fue lo que les sucedió a los de Wanderers cuando comenzó el match del sábado. Daban la impresión de estar desorientados, de no encontrar la onda, y era eso exactamente. Los cabros comenzaron a correr, a sudar la camiseta desde temprano, a pelear todas las pelotas, a anticiparse en las jugadas y al tiro surgieron los peligros y los inconvenientes.

PERO había algo más: Wanderers es —y lo ha sido durante ya largos años— un equipo tipo tanque. Lento, sobre todo en su retaguardia; recio, peso pesado. Pero fundamentalmente lento. Y justamente la mejor virtud de los jóvenes palestinitas es la velocidad, la que dan los 18 años. Y ahí estuvo el quid del asunto, ahí estuvo la principal razón de la derrota de los porteños, que se habían mantenido siete fechas sin perder.

Derrochaban energías los juveniles. Cuando un wanderino iba a tomar la pelota, nunca faltaba un tricolor para hostigarlo (donde fuera) y a veces aparecían dos o tres. "No nos dejaron jugar", dijo uno de los porteños después del encuentro, reconociendo humildemente la legitimidad del triunfo del rival. Pero resulta que no sólo era eso de no dejar jugar; era que los otros,

los juveniles, jugaban y, a ratos, lo hacían bastante bien. Jugadas rápidas, directas e, incluso, buen dominio del balón. Claro que a veces había imperfecciones —como que las hay también en los adultos—, y esto era lógico, porque se jugaba con rapidez, y los automovilistas saben lo difícil que es tomar una curva a gran velocidad.

HABIA dos del equipo adulto palestinita en la cancha: Henry y Osvaldo González. Y se contagiaron, corrieron, pelearon con un entusiasmo que no siempre se advierte en los equipos de Honor. Como que, en el segundo tiempo, González ya no se podía las piernas. En fin, que todo iba promisorio hasta los 26 minutos del primer tiempo. Porque en ese instante el mediocampista Verdugo agarró un balón fuera del área y se mandó un disparo violentísimo y de una puntería bárbara: justo en el ángulo superior más lejano. Tanto, que me hizo recordar el rechazazo con que la noche anterior Martín Vargas había noqueado a Velásquez. En estos casos, un gol puede ser decisivo. Los cabros, mientras se aguantan pares, mantienen todo el entusiasmo vivo, pero un golpe de no-caut los puede desalentar. En los minutos que siguieron al tanto de Verdugo, advertí que había bajado el ritmo de los tricolores, como que hubieran sentido demasiado el impacto. Y, en el otro lado, lo contrario. Ya en ventaja, el team adulto recupera su tranquilidad, cree que las aguas vuelven a su curso normal, que ya no hay problemas.

Pero lo había, porque esa especie de desaliento de los juveniles duró poco. Repuestos de la sorpresa, los palestinitas volvieron a lo suyo, a correr, a pelearla, a atacar con cierto orden, pese a la rapidez. Y de nuevo tuvo problemas la zaga verde.

Centró González desde la derecha y

Carvajal, suavemente, como si apenas la hubiera tocado, le dio a Henry. Este clavó la pelota en los cañamos. Faltaba apenas un minuto para el término del primer round.

IBAN tan sólo nueve minutos de la segunda fracción cuando vino el centro de Espinoza para Osvaldo González. Este, con exacta visión del panorama, dejó pasar la bola para que la agarrara con violencia Henry y comenzó a advertirse que el milagro estaba por producirse. Y conste que los tres goles del encuentro fueron hermosos: el tirazo de Verdugo tuvo esa exactitud de los grandes matadores en la suerte suprema del tereo, cuando el bicho recibe la estocada y, casi sin vacilaciones, cae muerto en la arena. Los dos de Henry tuvieron la galanura de la bien concebida jugada previa, con certera intervención de tres hombres.

De ahí en adelante Wanderers buscó la paridad con desesperación. Eso, estaban un poco desesperados, desorientados —¿qué sucede, cómo pueden ganarnos estos mocosos?—, no encontraban la mejor fórmula, y aunque los muchachos del Palestino comenzaban a mostrar cansancio, no cejaban, defendían y mandaban, de cuando en cuando, contragolpes peligrosos.

¡Y no me digan en las tribunas! Porque el escaso público de la tarde sabatina se contagió también con los juveniles y los alentó con entusiasmo. La barra palestinita que ganó fama el año pasado cuando el team tricolor era la vedette del Campeonato, pero que se había visto poco este año, reapareció más bulliciosa, incansable y alegre que siempre y aunque a veces uno podía advertir algunas gargantas enronquecidas, se aguantaron hasta el final con sus gritos y sus cantos, porque comprendían que debían darle aliento



EL PRIMERO DE HENRY:
 Centro de González, toque suave de Carvajal y zurdazo violentísimo del goleador de la tarde. Frez batido, y euforia tricolor. Ya están uno a uno...

CONDUCIDOS POR DOS VETERANOS, LOS CADETES DE PALESTINO DEMOSTRARON QUE LO DE TALCA NO FUE CASUALIDAD. 2x1 A WANDERERS, QUE ESTABA INVICTO EN LAS ULTIMAS SIETE FECHAS.

JUVENILES!

ESTOS SON LOS QUE HUMILLARON a Rangers y Wanderers. Ocho juveniles y sólo tres con experiencia en Primera División: Olivares, González y Henry. Lueiza, el capitán, fue gran figura.

a la cabrería que se la estaba jugando en la cancha.

Por lo demás, después de todo lo que sucedió en Lima, los juveniles están de moda, y estos chiquillos palestinos no podían dejar mal a sus compañeros, héroes del Sudamericano reciente. Y ganaron, ganaron bien, aprovechando su atributos veinteañeros, sin dejar de poner en evidencia que hay en ellos futuro, que chicos como el mediocampista Lueiza, el arquero Cosmed y varios más, dentro de poco estarán golpeando a la puerta del primer equipo. Palestino dejó bien en claro que se ha sabido preocupar de sus divisiones inferiores. (RENATO GONZALEZ. Fotos de Pedro González y Leopoldo Canales.)

OTRA VEZ Henry: En ésta para darle el triunfo a Palestino. Centro de Espinoza para González, amague de éste y pasada de pelota directamente al puntero, que tiró de izquierda derrotando la valla wanderina por segunda vez.





Esquí internacional en Portillo:

CON EL BRILLO DE SIEMPRE

EN la víspera se temió por la participación internacional en ambas pruebas. Argentina envió su equipo "B" y algunos extranjeros iniciaban el retorno. Pero, finalmente, fueron alemanes, franceses, estadounidenses y japoneses quienes le dieron la jerarquía que normalmente han tenido estos últimos años las carreras con puntaje FIS —del calendario internacional— que organiza en nuestro medio la Federación de Esquí.

En este sentido, fue el "Kandahar de los Andes" la que más lució. Las figuras inter-

nacionales demostraron, una vez más, a través del slalom especial y el gigante que comprendió la competencia, su extraordinario nivel y ratificaron la distancia a la que se encuentran nuestros esquiadores —muy lógica, por lo demás.

El vencedor en varones fue el norteamericano Cary Adgate, ganador en el gigante y cuarto en el slalom. Su triunfo fue meritorio si se tiene en cuenta que debió luchar estrechamente con los integrantes del poderoso equipo alemán, como lo demuestra el hecho de que fue escoltado por cua-

tro hermanos: Junginger, Prestel, Fischer y Jany. Y sin tener en cuenta que Neureuther, brillante triunfador en el slalom, no pudo optar al combinado por no terminar el gigante.

La satisfacción para los norteamericanos la completó Cindy Nelson, con su victoria en damas. Claro que la ganadora debió ser su compatriota Abbi Fischer, que se impuso en el gigante por sobre la campeona Fabianne Serrat, pero que perdió todo cuando cayó faltando tres puertas para terminar la segunda manga del especial. Como para demostrar que el esquí no admite errores.

En cuanto al duelo de los sudamericanos, se redujo a Chile y Argentina, ya que Bolivia presentó una delegación muy pequeña —aunque este hecho ya fue importante para sus afanes—. En las damas se registró un claro dominio de las juveniles trasandinas. Verónica Fleré, séptima, fue la mejor, mientras que la chilena Myriam Torralbo sólo pudo terminar décima. En varones, la película se dio al revés: Federico García —octavo— y Rafael Cañas —novenno— consiguieron terminar delante del mejor argentino: Marcelo Martínez.

Luego vino el Campeonato Latinoamericano —pretencioso nombre—, en el que no estuvieron ni las francesas ni el equipo norteamericano. Japoneses y alemanes no tuvieron, entonces, mayor dificultad para copar los primeros lugares, con Mitsuyo Nagumo y Wolfgang Junginger como los vencedores.

Y los títulos latinoamericanos fueron compartidos, ratificando lo observado en el "Kandahar". Los argentinos se quedaron con el cetro femenino, merced a Alejandra Roncallo (sexta en la general), en tanto que José Luis Koifman dejó el de varones en casa, logrando de paso un meritorio séptimo lugar. El dominio, tanto de las argentinas como de los chilenos, fue esta vez más arrollador que en el "Kandahar".

Portillo presentó con estas pruebas, aparte del duelo chileno-argentino, un gran espectáculo, con figuras de jerarquía mundial, que muy pocos deportes pueden darse el lujo de tener. Algo más para agradecer a nuestra pródiga naturaleza, que sigue atrayendo a los grandes equipos internacionales de esquí. (Juan Carlos Douzet.)

PALESTINO, DOS MAS

CUANDO esta edición entraba en prensa, Palestino iba viajando desde Madrid a Valencia. En esta última ciudad enfrentaría esta noche a Levante, el cuadro de tercera división en que juega Rogelio Fariás. Iban los tricolores a defender su condición de invictos en España. Después de su éxito en Ferrrol del Caudillo, hizo el actual subcampeón chileno su mejor partido en la península, en Oviedo, donde derrotó a un primera división, Real Oviedo, por el expresivo 3 a 0. Hidalgo y Pinto, éste en dos oportunidades, sancionaron la victoria palestina, profusamente difundida y elogiosamente comentada por la prensa hispana. En el club local juegan, como estrellas, el arquero yu-

goslavo Durjkovic, el zaguero paraguayo Jacquet y el chileno-español (más español que chileno, desde luego) Clemente Iriarte, a quien conociéramos en la alineación de Unión Española.

Más dificultades encontró Palestino en Palencia, ante el representativo de la ciudad que milita en la 3.ª División de la Liga. Cuando todo hacía prever una actuación tranquila y un marcador holgado para los chilenos —lo que instó a Caupolicán Peña a recurrir a algunos hombres de la banca—, se les complicó el panorama. Nelson Vásquez abrió la cuenta en el primer tiempo, con uno de sus característicos tiros libres, y empataron los locales recién iniciada la segunda etapa. El

gol de igualdad hizo crecer al Palencia, que sometió a duro asedio la valla tricolor, especialmente por la vía de su puntero izquierdo Gento II (hermano de Paco, el que fuera estrella en el Real Madrid de las 6 Copas de Europa); en pleno dominio palenciano, no obstante, un profundo contraataque de Pedro Pinto le dio el triunfo al visitante; Palestino agregó a su colección de premios ganados el trofeo del Ayuntamiento de Palencia.

Para esta noche, como queda dicho, estaba anunciado el partido en Levante, con el que, se supone, el subcampeón chileno pondría término a su rápida gestión que hasta el domingo sólo había tenido un traspie, en Portugal.

LA FECHA

15.ª FECHA DE LA PRIMERA RUEDA

Partido pendiente de la 8ª fecha, 1ª rueda:
Miércoles 27 de agosto.

UNION ESPAÑOLA 2
Miranda (41') y Hoffmann (51').

UNIV. DE CHILE 1
Víctor Zelada (71').
Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 3.672 personas.
RECAUDACION: E\$ 9.260.500.
ARBITRO: Rafael Hormazábal.

UNION ESPAÑOLA: Enoch; Machuca, Berly (Gaete) (55'), Soto, Arias; Toro, Inostroza, Palacios; Miranda, Spedaletti (Véliz) (51') y Hoffmann. "E": LUIS SANTIBÁÑEZ.

UNIV. DE CHILE: Carballo; Suárez, Pizarro, Cardone, Bigorra; J. Zelada, Marambio, Socías; Salah, Pinto y Muñoz (V. Zelada) (62'). "E": HUGO TASSARA.

DEP. LA SERENA 0

HUACHIPATO 1
Salinas (47').

Estadio La Portada de La Serena.

PUBLICO: 2.237 personas.
RECAUDACION: E\$ 4.821.500.
ARBITRO: Rafael Hormazábal.

DEP. LA SERENA: Olivares; Chirinos, Benavente, Maldonado, Rojas; Gile (Escobar), Guerrero, Iter; Coopmann (Koscina), J. Barrera y Toro. "E": HERNAN PEZO.

HUACHIPATO: Mendy; F. Silva, Pérez, Alarcón, D. Díaz; Urrizola, Salinas, Neira; Cáceres, Elissethe y Echeverría. "E": ARMANDO TOBAR.

Sábado 30 de agosto.

PALESTINO 2
Henry (43' y 54').

S. WANDERERS 1
Verdugo (26').

EXPULSADO: Solís (SW) (61').
Estadio Santa Laura.
PUBLICO: 1.009 personas.
RECAUDACION: E\$ 2.399.500.
ARBITRO: Pedro Araya.

PALESTINO: Cosmed; Olivares, Bertholet, Fuentes, Maldonado; Lueiza, Parra; Henry; Espinoza, O. González y Carvajal (Fdo. Araya). "E": GUSTAVO CORTES.

S. WANDERERS: Frez; R. González, Posenatto, Gatica, Riveros; Verdugo, Pérez (Villar), Solís; Santibáñez, Alvarez y Osorio. "E": JOSE PEREZ.

EVERTON 1

Salazar (33').

DEP. AVIACION 1

Horno (24').
EXPULSADOS: Gmo. Martínez (EV) (27') y Horno (AV) (60').
Estadio Sausalito de Viña del Mar.
PUBLICO: 2.658 personas.
RECAUDACION: E\$ 5.211.500.
ARBITRO: Juan Silvagno.

EVERTON: Ricardo Cordero; Hernán Olmos, Carlos Díaz, Dgo. Sorace, Escudero; Gmo. Martínez, Aballay, López; M. Escobar (Armando Martínez) (30'), S. González y Reinaldo Salazar (Navarrete) (55'). "E": MARTIN GARCIA.
DEP. AVIACION: Leyton; Galaz, Muñoz, García, Osorio; Méndez (Juárez) (77'), Orellana, Valenzuela, Chávez, Horno y Guerrero (Ulloa) (46'). "E": ARTURO QUIROZ.

LOTA SCHWAGER 1

Gallina (39').

STGO. MORNING 0

Estadio F. Schwager de Coronel.

PUBLICO: 3.327 personas.
RECAUDACION: E\$ 4.347.000.
ARBITRO: Patricio Andrade.

LOTA SCHWAGER: Rubio; Rojas, López, Escobar, Jara; Merello (Jiménez), González, Melo; Gallina, Fontora (Bascur) y Arroyo. "E": ELIECER BELMAR.

STGO. MORNING: Trucchia; Arrieta, Retamales, Villalobos, Martínez; Quiroz, Vega, Ahumada (Arratia); Cubilla, Pizarro y Beiruth. "E": ENRIQUE HORMAZABAL.

O'HIGGINS 0

UNION ESPAÑOLA 0

Estadio El Teniente de Rancagua.

PUBLICO: 4.624 personas.
RECAUDACION: E\$ 8.809.500.
ARBITRO: Eduardo Rojas.

O'HIGGINS: Ramonda; Cruchaga, Campodónico, Ramírez, Riquelme; Ashwell, Gálvez, Cuevas; Pino (Salas) (65'), Juvenal Vargas y González. "E": LEONARDO BEDOYA.

UNION ESPAÑOLA: Enoch; Machuca, Berly, Soto, Arias; Toro (Trujillo) (46'), Inostroza, Palacios; Miranda, Hoffmann (Gaete) (80') y Véliz. "E": LUIS SANTIBÁÑEZ.

DEP. NAVAL 1

Núñez (73').

RANGERS 0

EXPULSADO: Spicto (R) (79').

Estadio El Morro de Talcahuano.
PUBLICO: 1.433 personas.
RECAUDACION: E\$ 1.994.500.
ARBITRO: Alberto Martínez.

DEP. NAVAL: Anabalón; Pérez, Eriz, Lobos, Aravena; Vargas, Núñez, Alvarez; Flores, Román e I. Lara. "E": ISAAC CARRASCO.

RANGERS: Drago; Spicto, Ulloa, Bilbao, Espinoza; Díaz, Landeros, Bastías; Abatte, Castillo y J. Aravena. "E": CONSTANTINO MOHOR.

GREEN CROSS 2

V. M. González (77'), olímpico; Graf (84').

UNIV. DE CHILE 0

Estadio Municipal de Temuco.
PUBLICO: 8.400 personas.
RECAUDACION: E\$ 17.218.000.
ARBITRO: Sergio Vásquez.

GREEN CROSS: Bratti; Cerda, Magaña, Cornejo, Núñez; Rojas, Linaris, Silva; Romero, Graf y V. M. González. "E": GASTON GUEVARA.

UNIV. DE CHILE: Carballo; Suárez, Pizarro (Vergara) (37'), Cardone, Bigorra; Zelada, Cortázar, Socías; Salah, Pinto y Muñoz. "E": HUGO TASSARA.

Domingo 31 de agosto.

MAGALLANES 1

Cifuentes (48'), de penal.

R. ANTOFAGASTA 0

Estadio Pedreros. Preliminar.
PUBLICO: 4.960 personas.
RECAUDACION: E\$ 17.424.000.
ARBITRO: Manuel Alfaro.

MAGALLANES: Roberto Venegas; Luis Marchant, Alvaro Becker, Carlos Martínez, Julio González; Benjamín Mejías, Juan Lataste, Cifuentes; Manuel Baeza, Carlos Fernández y Carlos Díaz. "E": H. TORRES.

R. ANTOFAGASTA: R. Díaz; García, Delgado (Pérez) (75'), Rivera, Miranda; Rivas, Coffone, Vásquez (Tapia) (50'); Acevedo, C. Araya y Solar. "E": HERNAN CARRASCO.

COLO COLO 3

J. C. Orellana (67' y 77'), este último de penal; Dubancé (90').

DEP. CONCEPCION 5

Jay (5'); Fabres (52' y 75'), el último de penal; Briones (70' y 87').
PENAL NO CONVERTIDO: Estay (16'). Atajó Cabrera.
Estadio Pedreros, partido de fondo.
ARBITRO: Julio Rubio.

COLO COLO: Cabrera; Galindo, Hernán Ibarra, P. Díaz, Espinoza; Lara, Gómez (Reyes) (46'), Dubancé; Ganges, Crisosto y J. C. Orellana. "E": JOSE GONZALEZ.

DEP. CONCEPCION: Osbén; Rodríguez, Isla, Bravo, León; Acevedo (L. Díaz) (46'), Miranda, Cavalleri; Briones, Estay y Fabres (Valenzuela) (78'). "E": GUILLERMO BAEZ.

ASI VAN

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PL	PV	TOTAL
1º GREEN CROSS	15	10	4	1	29	15	12	12	24
2º D. CONCEPCION	15	9	4	2	20	12	12	10	22
3º UNION ESPAÑOLA	12	8	4	0	24	10	10	10	20
3º LOTA SCHWAGER	15	7	6	2	20	16	13	7	20
5º S. WANDERERS	15	6	6	3	18	14	12	6	18
6º COLO COLO	15	7	3	5	27	23	10	7	17
7º HUACHIPATO	13	8	0	5	20	14	10	6	16
8º STGO. MORNING	15	5	5	5	27	29	9	6	15
8º PALESTINO	15	4	7	4	22	22	8	7	15
10º UNIV. DE CHILE	16	4	6	6	24	26	8	6	14
11º DEP. AVIACION	14	3	6	5	21	24	8	4	12
11º EVERTON	15	3	6	6	21	25	7	5	12
11º DEP. NAVAL	15	4	4	7	16	22	8	4	12
11º MAGALLANES	15	3	6	6	19	24	8	4	12
15º RANGERS	15	3	4	8	22	31	7	3	10
15º DEP. LA SERENA	16	3	4	9	23	29	5	5	10
17º R. ANTOFAGASTA	15	2	5	8	21	28	7	2	9
18º O'HIGGINS	15	2	4	9	16	26	6	2	8

(Partidos pendientes: U. Española con Huachipato, Green Cross y Magallanes, y Huachipato con Dep. Aviación.)
MAXIMOS GOLEADORES:
Con 10: PATRICIO ROMERO (GC).
Con 9: Víctor Pizarro (SM).
Con 8: J. Crisosto (CC); J. Arias (M); J. Barrera (DLS) y J. Alvarez (SW).

MIGAJAS

POR JUMAR

LES ha ido bien a los equipos chilenos últimamente en España.

Es el caso de Unión, en años recientes, y de Palestino, en la gira actual. Incluso, el equipo de la calle Santo Domingo ha sabido de algunos trofeos y de goleadas reconfortantes. 5 a 0 al Ceuta..., 4 a 0 al Ferrol... Lo malo es que los

Católica y por las emisoras dieron el puntaje. La UC, puntero invicto, con 30 puntos. Independiente, colista, con 10 puntos, producto de igual número de empates. En la tribuna de prensa hubo un diálogo:

—¿Cómo? ¿Este equipo no ha ganado un partido?

—No. Todavía no sabe lo que es dar los hurras.

—¿Y qué va a ocurrir cuando gane?

—Nada. A los muchachos ya se les olvidó dar la vuelta olímpica...

LO DE SIEMPRE.

Rangers no quiso postergar su encuentro con Palestino porque precisaba urgentemente los puntos. La ocasión era propicia, porque el cuadro de honor de colonia estaba en esos momentos en España. Y sucede que los juveniles ganaron 3 a 1 en Taica... Lo que seguramente no habrían podido lograr los titulares...

EN CONCEPCION hubo muchas protestas por la suspensión del campeonato. Los penquisitas dijeron que ellos querían fútbol. Pues bien. Se reanuda el torneo, juega Concepción en casa y no van tres mil personas... ¿Para eso querían fútbol?...

COLO COLO despidió a Miguel Angel Gamboa antes del encuentro con Santiago Morning. Una ceremonia breve, sencilla, pero emotiva. En la galería no faltó el colocolino previsor:

—¿No habría sido preferible que se despidiera en la cancha...? Nos puede hacer falta...

TRAS LA DERROTA con Santiago, no había dos opiniones en las gradas altas: Esa bandeja tenían que habérsela entregado a Gamboa al final... Después de haberle hecho un par de goles al "Chago"...

FUE TAN pequeña la delegación que envió el atletismo al Sudamericano de Río, que los dirigentes de-

bieron afrontar dos problemas serios. Uno, completar el equipo de postas... Otro, formar la gente para el desfile...

NO SE PERDIÓ el humor en Magallanes, pese al serio conflicto económico con la directiva. Luego de resolverse que el equipo superior no viajaría a Las Higueras, un jugador dijo a la salida: —¿Se declara en huelga River Plate y no nos vamos a parar nosotros...!

DESPUES de todo, el equipo de Unión Calera no pudo ser más equitativo y justiciero. Le quitó un punto precioso a la Católica y a la semana siguiente le restó un punto valiosísimo a Ovalle. Biondi no debía llamarse Salvador, sino Salomón...

LOS HINCHAS de la Católica se quejan con cierta razón.

Todos los rivales de la UC los agarra Ovalle a la fecha siguiente. Y lógicamente los nortinos los pillan cansados...

COMO EN los crímenes perfectos, que siempre fallan por un detalle, los juveniles chilenos no pudieron ser campeones porque se les olvidó ensayar desde los doce pasos...

De lo que se deduce que, en lugar de quedarse Pedro Morales, el que debió permanecer en Lima era "Chamaco" Valdés... Para que hubiera adiestrado a los ejecutantes y a Wirth...

DEL ANECDOTARIO uruguayo.

Enrique Fernández, famoso jugador de Nacional, que estuvo en Chile dirigiendo a Colo Colo, solía decir que, cuando era puesto en juego al iniciarse el partido, entregaba la pelota intencionalmente a un rival.

—¿Para qué, viejo?
—Ahí me doy cuenta si saben usarla...

UNA EXPLICACION para el "poster" de Magallanes que aparece en nuestra edición de hoy. Fue entregado —conforme a las normas de trabajo de taller establecidas— con diez días de anticipación. Poco antes de la



DT BIONDI
¿Salvador o Salomón?

huelga... De modo que no debe tomarse ni como un homenaje ni como una adhesión al paro de los albicelestes...

A LA LARGA, los mejores temas para los dramones mexicanos los proporciona el deporte chileno... Lástima que el cine nuestro no sepa explotarlos...

"CHAMACO"
Debió quedarse en Lima.



ENRIQUE FERNANDEZ

Cuando entrenaba a Colo Colo.

viajeros siempre se entusiasman —tentados por los empresarios— y prolongan su campaña en Portugal. Y ahí está el detalle. Esa incursión por canchas lusitanas es fatal. El año 73, Unión —que estaba invicta en España— cerró su gira perdiendo por 4 a 1 con Belenenses. Algo parecido le ocurrió al Colo Colo del 73. Y ahora fue Palestino quien sucumbió ante Porto, por 5 a 1. No hay caso. Todo marcha bien por la península, hasta que a los chilenos no se les ocurre pasar a Portugal...

SALIO Independiente, de Cauquenes, a enfrentar a la